



Полезная лексика по теме
**«Медицинский
английский»**

Краткий медицинский английский словарь

Типы больницы и ее помещения	
a care home	дом престарелых — учреждение, в котором ухаживают за теми, кто не в состоянии о себе позаботиться
a clinic	небольшая клиника без стационара, часто так называют маленькие частные клиники
a consulting room	кабинет врача, в котором он осматривает пациента
a day centre	центр помощи престарелым и инвалидам, который оказывает помощь только в дневное время суток
a day room	общая комната отдыха в госпитале, где пациенты могут читать, смотреть телевизор
a delivery room	родильный зал
a dispensary	комната выдачи медикаментов
a halfway house	реабилитационный центр для тех, кто долго был в психиатрической клинике или тюрьме и теперь адаптируется к обычной жизни
a high dependency unit	отделение интенсивной терапии
a hospice /'hɒspɪs/	хоспис
a hospital	крупная больница, в которой есть стационар



a maternity ward	палата в родильном отделении для беременных и родивших
a nursery	палата, где лежат новорожденные
a sanatorium	санаторий
a surgery (Br.E.) a doctor's office (Am.E.)	приемная врача
a unit	отделение (в больнице)
a ward /wɔ:(r)d/, a sickroom	палата
an asylum /ə'saɪləm/, a psychiatric hospital	психиатрическая больница
an ICU /,aɪ si: 'ju:/ (intensive care unit)	отделение реанимации
an infirmary /ɪn'fɜ:(r)məri/	медпункт, например, в школе или университете
an operating theatre/room; surgery	операционная
A&E (accident and emergency department) casualty (Br.E.) ER (emergency room) (Am.E.)	отделение неотложной помощи
Специальности врачей	
a cardiologist	кардиолог
a dentist	дантист
a dermatologist	дерматолог
a family medicine physician	семейный врач-терапевт
a gastroenterologist	гастроэнтеролог
a geneticist	генетик
a gynecologist	гинеколог
a hematologist	гематолог
a microbiologist	микробиолог
a neonatologist	неонатолог



a nephrologist /nɪˈfrɒl.ə.dʒɪst/	нефролог
a neurologist /njʊəˈrɒl.ə.dʒɪst/	невропатолог
a neurosurgeon	нейрохирург
a palliative care specialist	специалист по паллиативной медицине
a parasitologist	паразитолог
a pediatrician	педиатр
a physiologist /ˌfɪz.iˈɒl.ə.dʒɪst/	физиолог
a plastic surgeon	пластический хирург
a podiatrist	врач-ортопед
a psychiatrist /saɪˈkaɪə.trɪst/	психиатр
a pulmonologist	пульмонолог
a radiologist	рентгенолог
a rheumatologist /ˌruːməˈtɒlədʒi/	ревматолог
a sleep disorders specialist	специалист, который лечит расстройства сна
a sports medicine specialist	спортивный врач
a surgeon /ˈsɜː(r)dʒ(ə)n/	хирург
an allergist	аллерголог
an anaesthesiologist, an anesthesiologist, an anesthesiologist /ˌæn.əsˌθiː.ziˈɒl.ə.dʒɪst/	анестезиолог
an endocrinologist	эндокринолог
an epidemiologist	эпидемиолог
an immunologist	иммунолог
an infectious disease specialist	специалист по инфекционным заболеваниям
an intensivist	реаниматолог
an obstetrician /ˌɒb.stəˈtrɪʃ.ən/	акушер



an oncologist	онколог
an ophthalmologist / ,ɒf.θæɪ'l mɒl.ə.dʒɪst/	окулист, офтальмолог
an orthopedic / ,ɔːθə'piːdɪks/ surgeon	хирург-ортопед
an otolaryngologist	отоларинголог
an urologist	уролог
Области медицины	
anesthesiology / æn.əs.θiː.zi'ɒl.ə.dʒi/	анестезиология
cardiology	кардиология
dentistry	стоматология
dermatology	дерматология
emergency / ɪ'mɜː(r)dʒ(ə)nsi/	неотложная помощь
endocrinology	эндокринология
gastroenterology	гастроэнтерология
gynecology	гинекология
internal medicine, general practice	терапия
nephrology / ni'frɒl.ə.dʒi/	нефрология
obstetrics / əb'stetrɪks/	акушерство
oncology	онкология
ophthalmology / ,ɒf.θæɪ'l mɒl.ə.dʒi/	офтальмология
orthodontics / ,ɔː.θə'dɒn.tɪks/	ортодонтия
orthopedics/orthopaedics	ортопедия
otolaryngology, otorhinolaryngology	отоларингология, оториноларингология
palliative medicine	паллиативная медицина
pediatrics	педиатрия
psychiatry /saɪ'kɪətri/	психиатрия

rheumatology /,ru:mə'tɒlədʒi/	ревматология
surgery	хирургия
urology	урология
Другие медицинские работники	
a care assistant, a care worker (Br.E.)	человек, который ухаживает за пожилыми людьми или людьми с серьезными заболеваниями в специальных учреждениях
a carer (Br.E.) a caregiver, a caretaker (Am.E.)	человек, который работает с людьми, которые не в состоянии о себе позаботиться
a charge nurse	медсестра, которая работает в больнице и ухаживает за пациентами
a district nurse	патронажная медсестра (оказывает людям помощь у них дома)
a midwife	акушерка
a nurse practitioner	медсестра, которая имеет право вести самостоятельную практику, то есть лечить простые болезни (почти аналогично нашему фельдшеру)
an attendant	сиделка

Фразы для общения с пациентом

Опрос пациента	
How are you feeling today?	Как Вы себя сегодня чувствуете?
How long have you been feeling like this?	Как долго Вы себя так чувствуете?
Can you tell me what the problem is?	Скажите, пожалуйста, на что Вы жалуетесь?
Have you got any other symptoms?	У Вас есть какие-нибудь другие симптомы?



When did you notice the symptoms? When did the symptoms start?	Когда Вы заметили симптомы? Когда симптомы впервые появились?
When do you have the symptoms?	Когда у Вас проявляются симптомы?
How long did the symptoms last? For how long have you been feeling ill?	Как долго продолжались симптомы? Как долго Вы болеете?
Do you have any problems walking/breathing?	У Вас есть какие-то проблемы во время ходьбы / проблемы с дыханием?
Do you have any pain when you breathe in?	Вы чувствуете боль, когда делаете вдох?
Is this the first time this has happened?	С Вами такое впервые?
How long have you had the cough?	Как давно у Вас кашель?
What have you eaten/drunk?	Что Вы ели/пили?
Have you taken your temperature?	Вы мерили температуру?
Did you take any medicine?	Вы принимали какие-нибудь лекарства?
Does anything make your pain worse/better?	Что-то ухудшает/облегчает боль?
What is your hearing/appetite like?	Как у Вас со слухом/аппетитом?
Is your sight normal?	У Вас нормальное зрение?
Is your weight steady?	У Вас стабильный вес?
Do you smoke?	Вы курите?
What infectious diseases have you had?	Какими инфекционными заболеваниями Вы болели?
Осмотр пациента	
Where does it hurt? / Where's the pain? Show me where it hurts.	Где у Вас болит? Покажите мне, где болит.
Can you describe the pain?	Вы можете описать боль?
When does it start?	Когда она началась?
How long does it last?	Как долго она продолжается?
Can I have a look?	Могу я взглянуть?



Could you just lie on the couch?	Вы можете прилечь на кушетку?
Does it hurt when I press here?	Вам больно, когда я сюда нажимаю?
Could you roll up your sleeve?	Не могли бы Вы закатать рукав?
I'm going to take your blood pressure/temperature/pulse.	Я собираюсь померить Вам давление/температуру/пульс.
Your blood pressure is low / normal / rather high / very high.	Ваше давление низкое / нормальное / довольно высокое / очень высокое.
Your temperature is normal / a little high / very high.	Ваша температура нормальная / повышенная / очень высокая.
take a deep breath	сделайте глубокий вдох
breathe in	сделайте вдох
breathe out	сделайте выдох
don't breathe	не дышите
open your mouth	откройте рот
close your eyes	закройте глаза
lie down over here	ложитесь сюда
lie on your back/side	ложитесь на спину/бок
look straight ahead	смотрите прямо
stand up	встаньте
slip off your shirt	снимите рубашку
take your clothes off	раздевайтесь
You need to have a blood test.	Вам нужно сделать анализ крови.
We need to take a blood/urine sample.	Нам нужно взять анализ крови/мочи.
I want you to see a specialist.	Я хочу, чтобы Вы показали специалисту.
You need a few stitches.	Вам нужно наложить швы.
I want to send you for an X-ray.	Я хочу отправить Вас на рентген.



I want to send you for an ultrasound.	Я хочу отправить Вас на УЗИ.
I'm going to give you an injection.	Я собираюсь сделать Вам укол.
I'm going to prescribe you some antibiotics.	Я выпишу Вам антибиотики.
You've got to be vaccinated against the flu.	Вам надо сделать прививку от гриппа.
Диагноз и рекомендации	
You're suffering from... = You have...	У Вас...
You should try to give up smoking.	Вам следует попробовать бросить курить.
You need to try and lose some weight.	Вам нужно постараться сбросить вес.
You need to rest and you shouldn't worry.	Вам нужно отдыхать и не следует беспокоиться.
I'll give you a prescription. Take this medicine two times a day / before meals / an hour after meal.	Я дам Вам рецепт. Принимайте это лекарство два раза в день / перед едой / через час после еды.
I'd like to keep you here overnight for observation.	Я бы хотел оставить Вас здесь (в больнице) для наблюдения.
You'll have to stay in hospital for two weeks.	Вам придется остаться в больнице на две недели.
Do you have any questions?	У Вас есть какие-нибудь вопросы?
If you aren't feeling better in 5 to 7 days, you must come back and see me again.	Если Вам не станет лучше через 5-7 дней, Вам следует снова прийти ко мне.
The patient made a full/complete recovery.	Пациент полностью выздоровел.
He got over the illness very quickly.	Он выздоровел очень быстро.
He got better.	Ему стало лучше.
He got worse.	Ему стало хуже.